

**No. 27627. Multilateral**

**N° 27627. Multilatéral**

UNITED NATIONS CONVENTION  
AGAINST ILLICIT TRAFFIC IN  
NARCOTIC DRUGS AND  
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES.  
VIENNA, 20 DECEMBER 1988 [*United  
Nations, Treaty Series, vol. 1582, I-27627.*]

CONVENTION DES NATIONS UNIES  
CONTRE LE TRAFIC ILLICITE DE  
STUPÉFIANTS ET DE SUBSTANCES  
PSYCHOTROPES. VIENNE,  
20 DÉCEMBRE 1988 [*Nations Unies, Recueil  
des Traités, vol. 1582, I-27627.*]

TERRITORIAL APPLICATION IN RESPECT OF  
GIBRALTAR (WITH RESERVATION)

APPLICATION TERRITORIALE À L'ÉGARD DE  
GIBRALTAR (AVEC RÉSERVE)

**United Kingdom of Great Britain and  
Northern Ireland**

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et  
d'Irlande du Nord**

*Notification deposited with the Secretary-  
General of the United Nations: 2 July 2014*

*Dépôt de la notification auprès du  
Secrétaire général de l'Organisation  
des Nations Unies : 2 juillet 2014*

*Registration with the Secretariat of the  
United Nations: ex officio, 2 July 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de  
l'Organisation des Nations Unies :  
d'office, 2 juillet 2014*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

“The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland will only consider the granting of immunity under Article 7, paragraph 18, in relation to Gibraltar, where this is specifically requested by the person to whom the immunity would apply or by the authority designated under Article 7, paragraph 8, of the party from whom assistance is requested. A request for immunity will not be granted where the judicial authorities of Gibraltar consider that to do so would be contrary to the public interest.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Le Royaume de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord n'envisagera l'octroi de l'immunité en vertu de l'Article 7, paragraphe 18, en ce qui concerne Gibraltar, que lorsqu'expressément demandé par la personne à qui l'immunité serait accordée ou par l'autorité, désignée en vertu de l'Article 7, paragraphe 8, de la partie pour laquelle l'assistance est demandée. Une demande d'immunité ne sera pas accordée si les autorités judiciaires de Gibraltar la considèrent contraire à l'intérêt public.